

DEUX PERSONNALITÉS DE L'OPPOSITION DÉMOCRATIQUE ONT ÉTÉ LIBÉRÉES

11 MAI 1976

M. N.

https://www.lemonde.fr/archives/article/1976/05/11/deux-personnalites-de-l-opposition-democratique-ont-ete-liberees_2943077_1819218.html?xtmc=antonio_garc_a_trevijano&xtcr=13

Madrid. - Le cinéaste Juan Antonio Bardem et l'économiste Ramon Tamames ont quitté la prison de Carabanchel le 8 mai dans la soirée. Ils y étaient incarcérés depuis le 3 avril pour avoir refusé de payer l'amende de 1 million de pesetas qui leur avait été infligée pour "appartenance à des groupes politiques illégaux" et parce qu'ils avaient signé un manifeste de l'opposition démocratique. Ils devaient, normalement, être libérés le 3 juin prochain.

M. Fraga, ministre de l'intérieur, a décidé de réduire le montant des amendes et d'élargir les deux prévenus. On estime, à Madrid, dans les milieux informés, que ces libérations pourraient être suivies rapidement de celles des autres personnes appréhendées au début du mois d'avril pour le même motif.

En revanche, le tribunal de l'ordre public de Madrid a confirmé, le dimanche 9 mai, l'ouverture d'un procès contre M. Marcelino Camacho, leader des commissions ouvrières, M. Garcia Trevijano et deux autres personnalités, arrêtés alors qu'ils s'apprêtaient à annoncer la constitution officielle de la Coordination démocratique. Ils encourront, théoriquement, des peines de vingt à trente ans de prison.

DOS PERSONALIDADES DE LA OPOSICIÓN DEMOCRÁTICA HAN SIDO LIBERADAS

Madrid. - El cineasta Juan Antonio Bardem y el economista Ramon Tamames abandonaron la prisión de Carabanchel el 8 de mayo por la noche. Habían estado encarcelados allí desde el 3 de abril por negarse a pagar la multa de 1 millón de pesetas por "pertener a grupos políticos ilegales" y por firmar un manifiesto de la oposición democrática. Se suponía que iban a ser liberados el 3 de junio.

El señor Fraga, ministro del Interior, decidió reducir el monto de las multas y ampliar los dos acusados. Se estima en Madrid, en los círculos informados, que estas liberaciones podrían ser seguidas rápidamente por las de otras personas detenidas a principios de abril por el mismo motivo.

Por otro lado, el Tribunal de Orden Público de Madrid confirmó, el domingo 9 de mayo, la apertura de una demanda contra el Sr. Marcelino Camacho, líder de las comisiones de trabajadores, el Sr. García Trevijano y otras dos personalidades, arrestados mientras Estaban a punto de anunciar la constitución oficial de la Coordinación Democrática. Teóricamente incurren en condenas de veinte a treinta años de prisión.